



Vinkejä ja verkostoja pienyrityksille

Kilpailukykyinen keskisuomalainen maaseutu -koulutushankkeen

## Unelmien ruokakulttuurimatka Portugaliin 23.-28.10.2017

Irrottaudu arjesta lähtemällä lokakuussa viiden päivän gastronomiamatkalle Portugaliin. Opintomatkaan sisältyy runsaasti maukkaita vierailuja kohteisiin, joista saat ideoita ja vinkkejä paikallisen ruoan markkinointiin ja myyntiin sekä ruokamatkailun kehittämiseen! Matkaseurassa kasvatat myös verkostojasi. Tutustu ohjelmaan ja ilmoittaudu mukaan viimeistään 19.6.2017

Värikäs Portugali tarjoaa sinulle vahvan kattauksen paikallista ruokaa ja kulttuuria sinisen meren äärellä. Tällä matkalla tutustut vieraanvaraisen Portugalin kalastukseen, portviineihin, yrteihin, leivonnaisiin ja likööreihin. Opit, miten Portugalissa edistetään ruokakulttuuria ja mitä kaikkea matkailuelämyksien suunnittelussa pitää ottaa huomioon. Viiden päivän matkan hinta on 1320€/hlö sisältäen 220€ arvosta ruokailuja mm. Calheirosin kreivin isännöimän illallisen sekä runsaasti herkullisia maistiaisii eri vierailukohteissa.

### Matkaohjelma

#### **Maanantai 23.10. Verkostoitumista Vantaalla**

Lähdemme iltapäivällä n. klo 15 tilausajobussilla Keski-Suomesta (kyytiin reitiltä Hirvaskankaan ABC, Jyväskylä, Jämsä) lentokentälle, jossa majoitumme [Cumulus City Airport](#) hotelliin Vantaalle. Hotellilla kokoonnumme tutustumaan toisiimme ja syömään iltpalaa.

## Tiistai 24.10. Lento Lissaboniin, bussilla Porttoon – meren antimia Nazaréssa

Tiistaina syömme varhaisen aamupalan lentokenttähotellilla ja lähdemme Helsinki-Vantaan lentoasemalta klo 07.05 lennolla Lissaboniin. Perillä meitä on vastassa oma oppaamme, joka avaa bussimatkalla Lissabonista Porttoon Portugalin kulttuuria, tapoja sekä kertoo maan elinkeinoista.

Lounaalla [São Miguel](#) –ravintolassa Nazaréssa pääsemme heti kokemaan paikallista lähiruokaa eli meren runsaita antimia. Ruokasalin ikkunoista avautuu näky kilometrin pituiselle hiekkarannalle ja loputtomalle Atlantille.

Merellinen teema jatkuu Nazarén kalatorilla, jossa vierailamme kalakaupoissa, tutustumme kalastuselinkeinoon, kalojen käsittelyyn ja perinteiseen aurinkokuivattamisen menetelmään. Opimme perinteisen elämäntavan tuotteistamisesta ja sertifiointista.

Illaksi saavumme Porttoon ja majoitumme hotelli [Quality Inn Praça da Batalhaan](#).

## Keskiviikko 25.10. Porto ja Minho – rohkeita investointeja ja elävöittämistä

Keskiviikko alkaa rauhallisesti hotellilla, jossa kuulemme APTECE (Association for the Promotion of Portuguese Cuisine) – järjestön työstä edistää portugalilaista gastronomiaa, ruokatuotteita, ruoantuottajia, ravintoloita, kahviloita ja yleisesti ruokakulttuuria Portugalissa. Opimme keinoja houkutella kulinaarisesta turismista kiinnostuneita matkailijoita.

Luennon jälkeen piipahdamme maistiaisilla Sandemanin portviinikellariin. Lounas nautitaan perinteisessä Postigo do Carvão da Ribeira-ravintolassa Porton joen rannalla. Ravintola tarjoaa ruokaa konstailemattomasti, runsaasti ja paikallisesti.

Päivä jatkuu vierailulla [Cantinho das Aromaticas](#)-yritykselle. Tämä maatila aloitti toimintansa vuonna 2002 ja 2007 se alkoi tuottaa ja säännöllisesti viedä ulkomaille tonneittain aromaattisia kasveja, ennen kaikkea luonnonkosmetiikkaa ja farmaseuttista käyttöä varten. Tuotanto on luomusertifioitua ja tuotettu ilman torjunta-aineita. Maatila on luonut oman brändinsä ja markkinoinnintiteetä ja yritysmausteita sekä Portugalin markkinoille, että ulkomaanvientiin.

Illalla vuorossa on Francisco de Calheirosin luento: ”Minho 2016 – eurooppalainen gastronomia-alue”. Kuulemme mm. miten Calheirosin kreivi tukee paikallisia yrittäjiä uusien tuotteiden kehityksessä ja vanhojen yritysten elävöittämisessä. Meille tarjotaan esimerkkejä, mihin paikalliset yrittäjät investoivat ja kuinka tärkeää se on alueen kulttuurin säilyttämisen ja talouden edistämisen kannalta.

Esitystä seuraa ihana illallinen paikallisen perinteisen keittiön antimia. Nautimme sen Calheirosin kreivin seurassa Paço de [Calheiros-palatsin](#) ravintolassa.

## Torstai 26.10. Portosta Lissaboniin – makeita elämyksiä leivonnaisista ja likööreistä

Aamulla lähdemme kohti Lissabonia. Matkalla pysähdymme ensin vierailemassa liikkeessä, joka on erikoistunut tekemään Aveiron alueen perinteisiä makeita ”Ovos moles”-leivonnaisia. Kuulemme paikallisten luostarileivonnaisten historiasta ja miten tuotteesta tuli menestyvä brändi. Leivoksilla on ollut EU:n nimisuoja vuodesta 2006. Saamme testata, millainen elämys on kokeilla leivosten valmistusta itse.

Kolmen ruokalajin lounaan jälkeen jatkamme vierailulla Obidosin kirsikkalikööritehtaalle. Ympäri Portugalia tunnettua makeaa kirsikkalikööriä tuotetaan perheomisteisessa tehtaassa Obidosin pikkukaupungin kupeessa. Vierailun maistiaisiin kuuluu kirsikkalikööri tuotteiden lisäksi keksejä ja leivoksia.

Lissabonissa majoitumme [Dom Carlos Liberty](#) hotelliin, josta lähdemme illalla jäähyväisillalliselle [Guitarras de Lisboa](#) – ravintolaan. Fado-musiikin syntysijoilla Alfaman, Lissabonin vanhimman kaupunginosan kätöksissä sijaitseva ravintola

tarjoaa meille korkeatasoisten fado-laulajien ja soittajien esitysten lomassa perinteistä portugalilaista ruokaa. Illallisella on aika summata matkan oppeja ja oivalluksia.

### **Perjantai 27.10. Lissabon lautasella – kylläisenä iltalennolle**

Aamupäivään on varattu vapaata omatoimista tutustumista ja tuliaisten hankintaa Lissabonissa. Kaupunki tarjoaa huikkeitä maisemia, värikkäitä taloja ja vanhanaikaisia raitiovaunuja.

Lounaalle lähdemme hotellilta yhteiskuljetuksella. Botequim do Rei –ravintola sijaitsee Eduardo VII-puistossa, ja ravintolan ulkopuolelta on kaunis näköala Lissabonin keskustan yli. Lounaalta matka jatkuu alakaupunkiin ruokakulttuurikierrokselle. Kävelemme läpi Lissabonin vanhan kaupungin paikallisen ruoka-asiantuntijan opastamana. Näemme nähtävyyksiä, opimme kaupungin historiasta ja kulttuurista, tutustumme perinteisiin kauppoihin ja erikoisliikkeisiin, sekä maistelemme samalla perinteisiä portugalilaisia ruokia. Kierroksella näkyy turismin tuoma ilmiö; erilaiset ruoka- ja viinikonseptit, joita on ilmestynyt lähes joka kadun kulmaan. Kierros päättyy [Time Out Ribeira](#)-kauppahallille, jossa on mahdollista tehdä makumatka sekä maailman että Portugalin ympäri saman katon alla.

Palaamme vielä hotellille, josta kuljetus lentokentälle iltalentoa varten. Paluulento Helsinki-Vantaalle lähtee klo 23.25.

### **Lauantai 28.10. Takaisin Keski-Suomeen**

Lento saapuu Helsinki-Vantaalle aamukuudelta. Matkustamme omalla tilausajobussilla Keski-Suomeen. Saavumme Jyväskylään n. klo 10.30.

---

## **Esitykset suomeksi tulkkaa kokenut matkanjohtaja**

Mukanamme on suomenkielinen, kokenut opas/matkanjohtaja. Hän puhuu suomea ja portugalia sujuvasti ja on asunut vuosikautia Portugalissa. Joissakin kohteissa on lisäksi mukana paikallinen gastronomiaopas, joka hoitaa ammattivierailun järjestämisen ja opastuksen (englanniksi tai portugaliksi), josta suomenkielinen opas sitten tulkkaa.

## **Linja-autokuljetus ja lennot**

Matka Keski-Suomesta Helsinki-Vantaan lentoasemalle ja takaisin sujuu leppoisasti omalla tilausajobussilla. Linja-auton lopullinen reitti, pysähdyspaikat ja aikataulu ilmoitetaan, kun osallistujat ovat varmistuneet. Myös Portugalissa käytössämme on koko matkan ajan oma ilmastoitu linja-auto, kuljettaja sekä suomalainen matkanjohtaja.

### **Portugalin Airlinesin suorat lennot**

Meno: 24.10. lento TP791 07.05 Helsinki – 09.55 Lissabon

Paluu: 27.10. lento TP792 23.25 Lissabon – 28.10. klo 06.00 Helsinki

## **Lukuisia kiinnostavia kohteita erityisesti ruoka- ja matkailualan yrityksille**

Opintomatalla tutustumme paikallisen ruoan tuottajiin, jalostajiin, valmistajiin ja myyjiin sekä ruokamatkailutuotteita tarjoaviin yrityksiin. Näemme esimerkkejä onnistuneesta tuotteistamisesta ja markkinoinnista, yritysten yhteistyöstä sekä määrätietoisesta elintarvealan yritystoiminnan ja ruokamatkailun kehittämisestä asiakkaiden toiveita kuunnellen.

Edulliseen hankehintaan matkalle voivat osallistua Kilpailukyinen keskisuomalainen maaseutu -koulutushankkeen (KIKE) kohderyhmään kuuluvat eli **Keski-Suomen maaseutualueen mikro- ja pienyritysten yrittäjät ja työntekijät sekä maaseutualueelle yrityksen perustamista suunnittelevat**. Yritysten toimialaa ei ole rajoitettu.

Hinta KIKE-hankkeen kohderyhmään kuuluville: **1320 €/hlö (arvo 2000 €)**

### Hintaan sisältyy...

- Linja-autokuljetus Helsinki-Vantaan lentoasemalle (tilausajo, meno-paluu) reittiä Hirvaskankaan ABC - Jyväskylä - Jämsä - lentoasema. Reitti ja aikataulu vahvistetaan osallistujien varmistuttua.
- Lennot Helsinki - Lissabon - Helsinki
- Kaikki ohjelmaan sisältyvät kuljetukset Portugalissa, käytössä oma linja-auto ja kuljettaja
- Yöpymiset 2-hengen huoneessa
- Runsaat, maittavat aamiaiset yöpymishotelleissa
- Iltapala lähtöpäivänä, neljä lounasta ja kaksi illallista sekä ruokakulttuurikierros maistiaisineen
- Mielenkiintoinen matkaohjelma: kohde-esittelyt, luennot ja maistiaiset.
- Suomalaisen matkanjohtajan palvelut koko matkan ajan

### Lisämaksusta

- Yöpyminen 1-hengen huoneessa koko matkan ajan (4 yötä) + 195 €/hlö, jolloin koko matkan hinta: 1515 €/hlö.

### Ilmoittautuminen ja lisätiedot

Lähde mukaan! Lentolippuvarausten vuoksi sitovat ilmoittautumiset matkalle jo **19.6.2017** mennessä.

Ilmoittaudu linkin kautta:

<https://www.aitomaaseutu.fi/tapahtuma/opintomatka-portugaliin>

Kysy lisää matkan järjestelyistä: Niina Rantakari, niina.rantakari@jamk.fi, p. 040 621 3186

### Matkaehdot

- Matka toteutuu, kun osallistujia on vähintään 15 hlö. Paikkoja rajoitetusti, täytetään ilmoittautumisjärjestyksessä.
- Pidätämme oikeuden matkaohjelman muutoksiin.
- Ilmoittautuminen on sitova. 19.6.2017 jälkeen tehdyistä peruutuksista veloitamme 50% matkan hinnasta ja 31.8.2017 jälkeen tulleista peruutuksista veloitamme koko matkan hinnan.
- Mahdollisten osallistujasta johtuvien peruutusten, esim. sairastuminen, varalle suosittelemme hankkimaan matkavakuutuksen, josta on tietyn ehdoin mahdollista hakea korvausta matkan kustannuksista.
- Matkan hintaan ei lisätä arvonlisäveroa (alv 0 %).
- Matkan hinta laskutetaan kahdessa erässä: puolet 30.6.2017 ja toinen puoli 1.9.2017. Jos haluat maksaa useammassa erässä, ota yhteyttä Niinaan.
- Ilmoittautuessaan matkalle osallistuja sitoutuu tekemään opintomatkaan sisältyvän pienimuotoisen kehittämistehtävän.

### Järjestäjä

Opintomatkan järjestää Jyväskylän ammattikorkeakoulun Kilpailukykyinen keskisuomalainen maaseutu -koulutushanke (KIKE). Hanke saa rahoitusta Keski-Suomen ELY-keskukselta Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta.

**Tule mukaan oppimaan ja verkostoitumaan!**